

IT **Tenditore per verande**

Descrizione del prodotto:

Il tenditore per tende da sole è uno strumento semplice e robusto, progettato per tendere la paleria di verande, tende e tendalini. È ideale per mantenere il telaio ben teso, prevenendo l'usura e lo sventolio del tessuto, assicurando una lunga durata e un aspetto sempre curato.

Contenuto della confezione:

- 1x Tenditore per tende da sole
- 1x Gancio
- 1x Manuale d'uso

Caratteristiche Tecniche:

Materiale Corpo Principale: Ferro
Materiale Gancio: Acciaio rivestito in gomma (Acciaio inox, diametro 6 mm)
Diametro Pali Compatibili: 22 - 28 mm
Tipo di Fissaggio: Gancio a U rivestito in gomma + piastre di bloccaggio
Tipo di Utilizzo. Pali orizzontali e verticali
Sistema di Tensionamento: Meccanismo a pistola con grilletto di bloccaggio
Lunghezza Totale: 37,5 cm
Peso: 520 g
Colore: Nero
Resistenza alle Intemperie: rattamento antiruggine
Temperatura Operativa: -10°C ~ +50°C

Vantaggi del Prodotto:

- Gancio a U rivestito in gomma: Protegge i pali da graffi e segni.
- Piastra di bloccaggio solida: Garantisce un fissaggio sicuro e stabile.
- Facile utilizzo da parte di una sola persona: Permette di tensionare autonomamente senza alcuno sforzo.
- Adatto per strutture mobili e fisse: Funziona su tende fisse o mobili, in ambienti residenziali e commerciali.
- Protegge il tessuto: Aiuta a mantenere il tessuto teso, evitando il battito del vento, l'usura e le pieghe.

Destinazione d'uso:

Il tenditore è stato progettato per essere utilizzato su tende da sole, verande e tendalini con pali dal diametro di 22-28 mm. È particolarmente indicato per strutture in cui è necessario mantenere il tessuto ben teso e protetto dal vento o dall'usura. Può essere utilizzato sia su strutture fisse che mobili, in ambienti residenziali, commerciali o esterni.

Istruzioni per l'uso:

1. Inserimento del gancio: Inserisci il gancio sul palo più sottile della tenda.
2. Posizionamento della piastra di bloccaggio: Posiziona la piastra metallica (blocco di arresto) contro la spalla del morsetto del palo più grande.
3. Tensione e bloccaggio: Premi il grilletto per tensionare il telaio e bloccare i pali in posizione.
4. Rimozione del tenditore: Dopo aver fissato il telaio in posizione, puoi rimuovere il tenditore.

Avvertenze:

- Non esagerare con la tensione: Non tirare eccessivamente il telaio per evitare danni al tessuto della tenda (come strappi o altre deformazioni).
- Utilizzare solo sui pali compatibili: Il tenditore è progettato per pali con un diametro di 22-28 mm. Assicurati che i pali siano adatti per il tensionamento.
- Evita l'uso in condizioni di temperature estreme: Sebbene il tenditore sia resistente alle intemperie, evitare l'esposizione a temperature troppo basse (-10°C) o troppo alte (+50°C) per lunghi periodi, poiché potrebbero compromettere la funzionalità del meccanismo.
- Controlla periodicamente lo stato del prodotto: Prima di ogni utilizzo, ispeziona il tenditore per verificarne l'integrità. Non utilizzare il prodotto se il gancio o il meccanismo sono danneggiati.
- Non è un giocattolo. tenere lontano dalla portata dei bambini.

Manutenzione e Cura:

Per garantire che il tenditore per tende da sole rimanga efficiente nel tempo e continui a funzionare correttamente, è fondamentale seguire alcune semplici operazioni di manutenzione:

Pulizia regolare:

- Corpo principale: Pulisci il tenditore con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere, sabbia e altri detriti. Se necessario, puoi usare un panno leggermente umido, ma evita l'uso di detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale o il rivestimento.
- Gancio e meccanismo di bloccaggio: Periodicamente, rimuovi eventuali residui di sporco o sabbia che potrebbero accumularsi sul gancio o sul meccanismo di tensionamento, utilizzando un panno o una spazzola morbida. Assicurati che il meccanismo di bloccaggio funzioni senza intoppi.

Lubrificazione del meccanismo:

- Lubrifica periodicamente il meccanismo a pistola (grilletto di bloccaggio) con un lubrificante a base di silicone o grafite. Questo aiuterà a mantenere il movimento fluido e prevenire l'usura eccessiva delle parti mobili.

Controllo delle parti:

- Prima di ogni utilizzo, verifica che il gancio e le piastre di bloccaggio siano privi di danni o usura. Assicurati che il gancio non sia deformato e che il rivestimento in gomma non sia danneggiato, poiché potrebbe compromettere la protezione dei pali.
- Controlla il meccanismo a pistola per eventuali segni di corrosione o danni. Se noti malfunzionamenti, il tenditore potrebbe necessitare di una riparazione o sostituzione.

Protezione dalle intemperie:

- Sebbene il tenditore sia trattato per resistere alla ruggine, è consigliabile riporlo in un luogo asciutto durante i periodi di inutilizzo prolungato o in condizioni di umidità elevata. Se lasciato all'aperto, assicurati che non sia esposto per lunghi periodi a condizioni atmosferiche particolarmente rigide.

Conservazione invernale:

- Durante l'inverno o in caso di condizioni climatiche particolarmente fredde (al di sotto di -10°C), conserva il tenditore in un luogo protetto per evitare che il meccanismo si danneggi a causa delle basse temperature.

EN **Sunshade Tensioner**

Product Description:

The sunshade tensioner is a simple and robust tool, designed to tension the frame of verandas, sunshades, and awnings. It is ideal for keeping the frame taut, preventing fabric wear and fluttering, ensuring long durability and always a neat appearance.

Package Contents:

- 1x Sunshade Tensioner
- 1x Hook
- 1x User Manual

Technical Specifications:

Main Body Material: Iron
Hook Material: Rubber-coated Steel (Stainless steel, diameter 6 mm)
Compatible Pole Diameter: 22 - 28 mm
Mounting Type: U-shaped hook with rubber coating + locking plates
Usage Type: Horizontal and vertical poles
Tensioning System: Trigger lock mechanism
Total Length: 37.5 cm
Weight: 520 g
Color: Black
Weather Resistance: Anti-rust treatment
Operating Temperature -10°C ~ +50°C

Product Advantages:

- Rubber-coated U-hook: Protects poles from scratches and marks.
- Solid locking plate: Ensures a secure and stable fixation.
- Easy to use by one person: Allows you to tension the frame independently with no effort.
- Suitable for both fixed and mobile structures: Works on fixed or mobile sunshades, in residential, commercial, or outdoor environments.
- Protects the fabric: Helps keep the fabric taut, preventing wind flapping, wear, and wrinkles.

Intended Use:

The tensioner is designed for use on sunshades, verandas, and awnings with poles having a diameter of 22-28 mm. It is particularly suitable for structures that require the fabric to remain taut and protected from wind or wear. It can be used on both fixed and mobile structures in residential, commercial, or outdoor settings.

Instructions for Use:

1. Inserting the hook: Insert the hook onto the thinner pole of the sunshade.
2. Positioning the locking plate: Place the metal plate (stop block) against the shoulder of the larger pole's clamp.
3. Tensioning and locking: Press the trigger to tension the frame and lock the poles in place.
4. Removing the tensioner: After securing the frame, you can remove the tensioner.

Warnings:

- Do not over-tighten: Do not pull the frame excessively to avoid damaging the sunshade fabric (e.g., tearing or deforming).
- Use only on compatible poles: The tensioner is designed for poles with a diameter of 22-28 mm. Ensure that the poles are suitable for tensioning.
- Avoid use in extreme temperatures: Although the tensioner is weather-resistant, avoid exposing it to temperatures below -10°C or above +50°C for extended periods, as this may affect the functionality of the mechanism.
- Inspect the product regularly: Before each use, check the tensioner for integrity. Do not use the product if the hook or mechanism is damaged.
- Not a toy. Keep out of reach of children.

Maintenance and Care:

To ensure that the sunshade tensioner remains efficient over time and continues to function correctly, it is essential to follow some simple maintenance procedures:

Regular cleaning:

- Main body: Clean the tensioner with a soft, dry cloth to remove dust, sand, and other debris. If necessary, you can use a slightly damp cloth, but avoid using harsh detergents that may damage the material or coating.
- Hook and locking mechanism: Periodically remove any dirt or sand that may have accumulated on the hook or tensioning mechanism using a cloth or soft brush. Ensure that the locking mechanism works smoothly.

Lubricating the mechanism:

- Periodically lubricate the trigger locking mechanism with a silicone or graphite-based lubricant. This will help maintain smooth movement and prevent excessive wear of moving parts.

Checking the parts:

- Before each use, check that the hook and locking plates are free from damage or wear. Ensure that the hook is not deformed and that the rubber coating is not damaged, as this could compromise the protection of the poles.
- Inspect the trigger mechanism for any signs of corrosion or damage. If you notice any malfunctions, the tensioner may require repair or replacement.

Protection from the elements:

- Although the tensioner is treated to resist rust, it is recommended to store it in a dry place during prolonged periods of non-use or in high humidity conditions. If left outdoors, ensure that it is not exposed to extreme weather conditions for long periods.

Winter storage:

- During winter or in conditions with particularly cold temperatures (below -10°C), store the tensioner in a protected place to prevent the mechanism from being damaged due to low temperatures.

FR **Tendeur pour auvents**

Description du produit :

Le tendeur pour auvents est un outil simple et robuste, conçu pour tendre le cadre des vérandas, stores et auvents. Il est idéal pour maintenir le cadre bien tendu, prévenant l'usure et le battement du tissu, assurant une longue durée de vie et un aspect toujours soigné.

Contenu de l'emballage :

- 1x Tendeur pour auvents
- 1x Crochet
- 1x Manuel d'utilisation

Caractéristiques techniques :

Matériau du corps principal: Fer
Matériau du crochet: Acier inoxydable revêtu de caoutchouc (diamètre 6 mm)
Diamètre des poteaux compatibles: 22 - 28 mm
Type de fixation: Crochet en U revêtu de caoutchouc + plaques de blocage
Type d'utilisation: Poteaux horizontaux et verticaux
Système de tensionnement: Mécanisme à gâchette de verrouillage
Longueur totale: 37,5 cm
Poids: 520 g
Couleur: Noir
Résistance aux intempéries: Traitement antirouille
Température de fonctionnement: -10°C ~ +50°C

Avantages du produit :

- Crochet en U revêtu de caoutchouc : Protège les poteaux des rayures et des marques.
- Plaque de blocage solide : Assure une fixation sécurisée et stable.
- Facile à utiliser par une seule personne : Permet de tendre le cadre de manière autonome et sans effort.
- Adapté aux structures fixes et mobiles : Fonctionne sur des auvents fixes ou mobiles, dans des environnements résidentiels, commerciaux ou extérieurs.
- Protège le tissu : Aide à maintenir le tissu tendu, évitant ainsi les battements du vent, l'usure et les plis.

Utilisation prévue :

Le tendeur est conçu pour être utilisé sur des stores solaires, vérandas et auvents avec des poteaux d'un diamètre de 22-28 mm. Il est particulièrement adapté aux structures nécessitant un maintien du tissu bien tendu et protégé du vent ou de l'usure. Il peut être utilisé sur des structures fixes ou mobiles dans des environnements résidentiels, commerciaux ou extérieurs.

Instructions d'utilisation :

1. Insertion du crochet : Insérez le crochet sur le poteau le plus mince d'avuent.
2. Positionnement de la plaque de blocage : Placez la plaque métallique (bloc d'arrêt) contre l'épaule du serrage du poteau le plus grand.
3. Tension et verrouillage : Appuyez sur la gâchette pour tendre le cadre et verrouiller les poteaux en position.
4. Retrait du tendeur : Une fois le cadre fixé en position, vous pouvez retirer le tendeur.

Avertissements :

- Ne pas trop serrer : Ne tirez pas excessivement le cadre pour éviter d'endommager le tissu d'avuent (comme des déchirures ou autres déformations).
- Utiliser uniquement sur des poteaux compatibles : Le tendeur est conçu pour des poteaux de diamètre 22-28 mm. Assurez-vous que les poteaux sont adaptés à la tension.
- Évitez l'utilisation à des températures extrêmes : Bien que le tendeur soit résistant aux intempéries, évitez de l'exposer à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +50°C pendant de longues périodes, car cela pourrait affecter le bon fonctionnement du mécanisme.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit : Avant chaque utilisation, inspectez le tendeur pour vérifier son intégrité. Ne pas utiliser le produit si le crochet ou le mécanisme sont endommagés.
- Ce n'est pas un jouet. À tenir hors de portée des enfants.

Maintenance et soin :

Pour garantir que le tendeur reste efficace au fil du temps et continue de fonctionner correctement, il est essentiel de suivre quelques opérations de maintenance simples :

Nettoyage régulier :

- Corps principal : Nettoyez le tendeur avec un chiffon doux et sec pour enlever la poussière, le sable et autres débris. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un chiffon légèrement humide, mais évitez l'utilisation de détergents agressifs qui pourraient endommager le matériau ou le revêtement.
- Crochet et mécanisme de verrouillage : Périodiquement, retirez toute saleté ou sable qui pourrait s'être accumulé sur le crochet ou le mécanisme de tension, en utilisant un chiffon ou une brosse douce. Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage fonctionne correctement.

Lubrification du mécanisme :

- Lubrifiez périodiquement le mécanisme à gâchette (gâchette de verrouillage) avec un lubrifiant à base de silicone ou de graphite. Cela aidera à maintenir un mouvement fluide et à prévenir l'usure excessive des pièces mobiles.

Vérification des pièces :

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le crochet et les plaques de blocage sont exempts de dommages ou d'usure. Assurez-vous que le crochet n'est pas déformé et que le revêtement en caoutchouc n'est pas endommagé, car cela pourrait compromettre la protection des poteaux.
- Vérifiez le mécanisme à gâchette pour tout signe de corrosion ou de dommage. Si vous remarquez des dysfonctionnements, le tendeur pourrait nécessiter une réparation ou un remplacement.

Protection contre les intempéries :

- Bien que le tendeur soit traité contre la rouille, il est recommandé de le ranger dans un endroit sec pendant les périodes d'inutilisation prolongée ou dans des conditions de forte humidité. Si vous le laissez à l'extérieur, assurez-vous qu'il ne soit pas exposé à des conditions météorologiques extrêmes pendant de longues périodes.

Rangement hivernal :

- Pendant l'hiver ou en cas de températures particulièrement froides (inférieures à -10°C), conservez le tendeur dans un endroit protégé pour éviter que le mécanisme ne soit endommagé par le froid.

Art. 20172

ES Tenedor para Toldos

Descripción del producto:

El tendedor para toldos es una herramienta simple y robusta, diseñada para tensar el marco de pérgolas, toldos y marquesinas. Es ideal para mantener el marco bien tensado, evitando el desgaste y el aleteo del tejido, asegurando una larga duración y siempre una apariencia cuidada.

Contenido del paquete:

- 1x Tenedor para toldos
- 1x Gancho
- 1x Manual de usuario

Características técnicas:

Material del cuerpo principal: Hierro
Material del gancho: Acero inoxidable recubierto de goma (diámetro 6 mm)
Diámetro de los postes compatibles: 22 - 28 mm
Tipo de fijación: Gancho en U recubierto de goma + placas de bloqueo
Tipo de uso: Postes horizontales y verticales
Sistema de tensión: Mecanismo de gatillo con bloqueo
Longitud total: 37,5 cm
Peso: 520 g
Color: Negro
Resistencia a las inclemencias del tiempo: Tratamiento antioxidante
Temperatura operativa: -10°C ~ +50°C

Ventajas del producto:

- Gancho en U recubierto de goma: Protege los postes de rayaduras y marcas.
- Placa de bloqueo sólida: Garantiza un ajuste seguro y estable.
- Fácil de usar por una sola persona: Permite tensar el marco de forma autónoma y sin esfuerzo.
- Adecuado para estructuras fijas y móviles: Funciona en toldos fijos o móviles, en entornos residenciales, comerciales o exteriores.
- Protege el tejido: Ayuda a mantener el tejido tenso, evitando el aleteo del viento, el desgaste y las arrugas.

Uso previsto:

El tendedor está diseñado para ser utilizado en toldos solares, pérgolas y marquesinas con postes de un diámetro de 22-28 mm. Es particularmente adecuado para estructuras donde se necesita mantener el tejido bien tensado y protegido del viento o el desgaste. Puede utilizarse tanto en estructuras fijas como móviles, en entornos residenciales, comerciales o exteriores.

Instrucciones de uso:

1. Inserción del gancho: Inserte el gancho en el poste más delgado del toldo.
2. Colocación de la placa de bloqueo: Coloque la placa metálica (bloqueo de parada) contra el hombro del sujetador del poste más grueso.
3. Tensión y bloqueo: Presione el gatillo para tensar el marco y bloquear los postes en su lugar.
4. Retirar el tendedor: Después de haber fijado el marco en su lugar, puede retirar el tendedor.

Advertencias:

- No exagerar con la tensión: No tire excesivamente del marco para evitar dañar el tejido del toldo (como desgarros o deformaciones).
- Usar solo en postes compatibles: El tendedor está diseñado para postes con un diámetro de 22-28 mm. Asegúrese de que los postes sean adecuados para el tensado.
- Evite el uso en condiciones de temperaturas extremas: Aunque el tendedor es resistente a las inclemencias del tiempo, evite exponerlo a temperaturas demasiado bajas (-10°C) o demasiado altas (+50°C) durante largos periodos, ya que esto podría afectar la funcionalidad del mecanismo.
- Verifique periódicamente el estado del producto: Antes de cada uso, inspeccione el tendedor para verificar su integridad. No use el producto si el gancho o el mecanismo están dañados.
- No es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Mantenimiento y cuidado:

Para asegurar que el tendedor para toldos se mantenga eficiente con el tiempo y siga funcionando correctamente, es fundamental realizar algunas operaciones de mantenimiento simples:

- Limpieza regular:
- Cuerpo principal: Limpie el tendedor con un paño suave y seco para eliminar polvo, arena y otros residuos. Si es necesario, puede usar un paño ligeramente húmedo, pero evite el uso de detergentes agresivos que puedan dañar el material o el revestimiento.
- Gancho y mecanismo de bloqueo: Periódicamente, retire cualquier suciedad o arena que se haya acumulado en el gancho o en el mecanismo de tensado, utilizando un paño o un cepillo suave. Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo funcione correctamente.

Lubricación del mecanismo:

- Lubrique periódicamente el mecanismo de gatillo (bloqueo del gatillo) con un lubricante a base de silicona o grafito. Esto ayudará a mantener el movimiento fluido y a prevenir el desgaste excesivo de las partes móviles.

Revisión de las piezas:

- Antes de cada uso, revise que el gancho y las placas de bloqueo estén libres de daños o desgaste. Asegúrese de que el gancho no esté deformado y de que el recubrimiento de goma no esté dañado, ya que esto podría comprometer la protección de los postes.
- Verifique el mecanismo de gatillo para detectar signos de corrosión o daños. Si nota algún mal funcionamiento, el tendedor podría necesitar reparación o reemplazo.

Protección contra las inclemencias del tiempo:

- Aunque el tendedor está tratado para resistir la oxidación, se recomienda guardarlo en un lugar seco durante periodos prolongados de inactividad o en condiciones de alta humedad. Si lo deja al aire libre, asegúrese de que no esté expuesto durante largos periodos a condiciones climáticas extremas.

Almacenaje invernal:

- Durante el invierno o en condiciones de frío extremo (por debajo de -10°C), guarde el tendedor en un lugar protegido para evitar que el mecanismo se dañe debido a las bajas temperaturas.

Art. 20172

DE Spannvorrichtung für Markisen

Produktbeschreibung:

Der Spannvorrichtung für mi ist ein einfaches und robustes Werkzeug, das entwickelt wurde, um den Rahmen von Vorzelt, Sonnenschirmen und Markisen zu spannen. Es ist ideal, um den Rahmen gut gespannt zu halten, den Verschleiß und das Schwingen des Stoffes zu verhindern und so eine lange Lebensdauer und stets gepflegtes Aussehen zu gewährleisten.

Lieferumfang:

- 1x Spannvorrichtung
- 1x Haken
- 1x Bedienungsanleitung

Technische Merkmale:

Material des Hauptkörpers:Eisen
Material des Hakens: Gummiüberzogener Edelstahl (Durchmesser 6 mm)
Kompatible Pfostendurchmesser:22 - 28 mm
Befestigungsart: Gummiüberzogener U-Haken + Blockierplatten
Verwendungsart: Horizontale und vertikale Pfosten
Spannmechanismus: Pistolenmechanismus mit Verriegelungsgabel
Gesamtlänge:37,5 cm
Gewicht: 520 g
Farbe: Schwarz
Witterungsbeständigkeit: Rostschutzbehandlung
Betriebstemperatur: -10°C ~ +50°C

Vorteile des Produkts:

- Gummiüberzogener U-Haken: Schützt die Pfosten vor Kratzern und Markierungen.
- Solide Blockierplatte: Garantiert eine sichere und stabile Befestigung.
- Einfach zu bedienen mit nur einer Person: Ermöglicht das Spannen des Rahmens selbstständig und mühelos.
- Geeignet für feste und mobile Strukturen: Funktioniert mit festen oder mobilen Sonnenschirmen, in Wohn-, Geschäfts- oder Außeneinrichtungen.
- Schützt den Stoff: Hilft, den Stoff gespannt zu halten, verhindert das Schwingen durch den Wind, Verschleiß und Faltenbildung.

Verwendungszweck:

Der Spannvorrichtung ist für die Verwendung an Sonnenschirmen, Pergolen und Markisen mit Pfosten im Durchmesserbereich von 22-28 mm konzipiert. Es ist besonders geeignet für Strukturen, bei denen der Stoff gut gespannt und vor Wind oder Abnutzung geschützt werden muss. Der Spannvorrichtung kann sowohl für feste als auch für mobile Strukturen in Wohn-, Geschäfts- oder Außeneinrichtungen verwendet werden.

Bedienungsanleitung:

- Haken einhängen: Hängen Sie den Haken an den dünneren Pfosten des Sonnenschirms.
- Blockierplatte positionieren: Setzen Sie die Metallplatte (Stopblock) gegen die Schulter des Klemmsystems des dickeren Pfostens.
- Spannen und verriegeln: Drücken Sie den Abzug, um den Rahmen zu spannen und die Pfosten zu fixieren.
- Spannvorrichtung entfernen: Sobald der Rahmen in Position ist, können Sie die Spannvorrichtung entfernen.

Warnhinweise:

- Nicht zu fest anziehen: Ziehen Sie den Rahmen nicht übermäßig an, um Beschädigungen des Sonnenschirmstoffs (wie Risse oder andere Verformungen) zu vermeiden.
- Nur an kompatiblen Pfosten verwenden: Der Spannvorrichtung ist für Pfosten mit einem Durchmesser von 22-28 mm ausgelegt.
- Stellen Sie sicher, dass die Pfosten für das Spannen geeignet sind.
- Vermeiden Sie den Einsatz bei extremen Temperaturen: Obwohl der Spannvorrichtung witterungsbeständig ist, sollte er nicht über längere Zeit extrem niedrigen (-10°C) oder extrem hohen (+50°C) Temperaturen ausgesetzt werden, da dies die Funktionsfähigkeit des Mechanismus beeinträchtigen könnte.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts: Inspektieren Sie den Spannvorrichtung vor jeder Verwendung auf seine Unversehrtheit. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Haken oder der Mechanismus beschädigt ist.
- Kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

Wartung und Pflege:

Um sicherzustellen, dass der Spannvorrichtung für Sonnenschirme über die Zeit hinweg effektiv bleibt und weiterhin einwandfrei funktioniert, sollten einige einfache Wartungsmaßnahmen durchgeführt werden:

Regelmäßige Reinigung:

- Hauptkörper: Reinigen Sie den Spannvorrichtung mit einem weichen, trockenen Tuch, um Staub, Sand und andere Ablagerungen zu entfernen. Falls erforderlich, können Sie ein leicht feuchtes Tuch verwenden, vermeiden Sie jedoch die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel, die das Material oder die Beschichtung beschädigen könnten.
- Haken und Blockiermechanismus: Entfernen Sie regelmäßig Schmutz oder Sand, der sich am Haken oder am Spannmechanismus angesammelt hat, mit einem Tuch oder einer weichen Bürste. Stellen Sie sicher, dass der Blockiermechanismus einwandfrei funktioniert.

Schmierung des Mechanismus:

- Schmieren Sie regelmäßig den Pistolenmechanismus (Verriegelungsabzug) mit einem Schmiermittel auf Silikon- oder Graphitbasis. Dies hilft, die Bewegung geschmeidig zu halten und übermäßigen Verschleiß der beweglichen Teile zu verhindern.

Überprüfung der Teile:

- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz, ob der Haken und die Blockierplatten frei von Schäden oder Abnutzung sind. Stellen Sie sicher, dass der Haken nicht verformt und dass der Gummibelag nicht beschädigt ist, da dies die Schutzfunktion der Pfosten beeinträchtigen könnte.
- Kontrollieren Sie den Pistolenmechanismus auf Anzeichen von Korrosion oder Schäden. Wenn Sie Fehlfunktionen bemerken, muss der Spannvorrichtung möglicherweise repariert oder ersetzt werden.

Schutz vor Witterungseinflüssen:

- Obwohl der Spannvorrichtung gegen Rost behandelt ist, wird empfohlen, ihn an einem trockenen Ort aufzubewahren, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird oder bei hoher Luftfeuchtigkeit. Wenn er im Freien bleibt, stellen Sie sicher, dass er nicht über längere Zeit extremen Wetterbedingungen ausgesetzt ist.

Winterlagerung:

- Während des Winters oder bei extrem kaltem Wetter (unter -10°C) sollte der Spannvorrichtung an einem geschützten Ort aufbewahrt werden, um Schäden durch niedrige Temperaturen zu vermeiden.



LAMPA S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
UNI EN ISO 9001 / ISO 14001 / ISO 45001 Certified Company
service@lampa.it www.lampa.it

Made in China

V.01 / 2025